



PT

AL-ALAC-ST-0914-02-00-PT

ORIGINAL: Inglês

DATA: 23 de setembro de 2014

STATUS: Final

COMITÊ CONSULTIVO AT-LARGE

Declaração do ALAC sobre a Introdução de Nomes de Domínio de Dois Caracteres para .JETZT, .GLOBAL, .NEUSTAR, .KIWI, .BERLIN

Introdução

Dev Anand Teelucksingh, membro do ALAC da LACRALO (Organização Regional de At-Large da América Latina e Caribe) e membro da Equipe de Liderança do ALAC, redigiu uma versão preliminar desta Declaração após discussão sobre o tópico no At-Large e nas listas de e-mail.

A primeira versão preliminar se transformou na [Declaração do ALAC sobre a Introdução de Nomes de Domínio de Dois Caracteres](#), que foi criada em resposta a uma solicitação relacionada nos Comentários Públicos, e foi endossada pelo ALAC em 16 de agosto de 2014 com 13 votos a favor, 0 votos contra e 2 abstenções. A mesma Declaração foi enviada para a solicitação nos comentários públicos sobre a [Introdução de Nomes de Domínio de Dois Caracteres para .DEALS, XN--FJQ720A, .CITY, .XYZ, .COLLEGE, .GOP, .TRADE, .WEBCAM, .BID, .HEALTHCARE, .WORLD, .BAND](#). Ela foi endossada pelo ALAC em 29 de agosto de 2013 com 13 votos a favor, 0 votos contra e 1 abstenção.

Durante a Teleconferência Mensal do ALAC, em 26 de agosto de 2014, Evan Leibovitch, membro do ALAC pela NARALO (Organização Regional At-Large da América do Norte), propôs uma moção, apoiada por três outros membros do ALAC, de que a [Declaração do ALAC sobre a Introdução de Nomes de Domínio de Dois Caracteres](#) fosse aplicada em futuras solicitações de Comentários Públicos relacionados a questões de nomes de domínio de dois caracteres e sujeita a revisões. Uma [votação de ratificação](#) foi realizada imediatamente e resultou no endosso da moção pelo ALAC com 11 votos a favor, 0 votos contra e 0 abstenções.

Em 15 de setembro de 2014, Olivier Crépin-Leblond, Presidente do ALAC, solicitou que a Equipe de Políticas da ICANN, em apoio ao ALAC, enviasse a todos os membros At-Large uma Convocação por Comentários sobre essa Declaração por meio da [Lista de E-mails de Anúncios do ALAC](#). Como não foram recebidas solicitações de revisão até 22 de setembro de 2014, o Presidente declarou por padrão a ratificação da Declaração e solicitou que a Declaração fosse transmitida para o processo de Comentários Públicos.

Resumo

1. O At-Large observou o grande número de solicitações de RSEP (Processo de Avaliação de Serviços de Registro) de vários Registros de novos gTLDs solicitando exceções à Especificação 5, Seção 2 do Contrato de Registro de Novos gTLDs.
2. Muitas das solicitações de RSEP referem-se a liberação de rótulos ASCII de dois caracteres fora do padrão ISO 3166-1 alfa-2. No entanto, o padrão ISO 3166-1 alfa-2 será atualizado para refletir as alterações nos países e territórios. Os futuros países e territórios, conseqüentemente, serão tratados de maneira diferente daqueles incluídos atualmente na lista do ISO 3166-1 alfa-2.
3. Além disso, os rótulos ASCII de dois caracteres no segundo nível foram disponibilizados para alguns gTLDs e muitos ccTLDs.
4. Não havendo problemas relacionados à segurança e à estabilidade do DNS, o ALAC acredita que todas as restrições de rótulos ASCII de dois caracteres no segundo nível em um TLD deverão ser, por fim, removidas e não faz objeção à aprovação das atuais exceções.

A versão original deste documento é o texto em inglês, disponível em <http://www.atlarge.icann.org/correspondence>. Sempre que houver ou for percebida uma diferença na interpretação de uma edição traduzida deste documento e o texto original, o texto original terá preferência.

Declaração do ALAC sobre a Introdução de Nomes de Domínio de Dois Caracteres para .JETZT, .GLOBAL, .NEUSTAR, .KIWI, .BERLIN

A comunidade do At-Large observou o grande número de solicitações de RSEP (Processo de Avaliação de Serviços de Registro) enviadas à ICANN por vários Registros de novos gTLDs solicitando exceções à Especificação 5, Seção 2 do Contrato de Registro de Novos gTLDs (consulte a página 68 do <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/agreement-approved-09jan14-en.pdf> para ler o texto da Especificação 5, Seção 2).

Muitas das solicitações de RSEP referem-se a liberação de rótulos ASCII de dois caracteres fora do padrão ISO 3166-1 alfa-2. No entanto, o padrão ISO 3166-1 alfa-2 não é um documento estático. Ele será atualizado para refletir as alterações nos países e territórios. Por exemplo, BQ, CW e SX foram adicionados ao padrão ISO 3166-1 alfa-2 no final de 2010 (consulte http://www.iso.org/iso/iso_3166-1_newsletter_v1-8_split_of_the_dutch_antilles_final-en.pdf). Isso dá abertura a uma possível disparidade na implementação da Especificação 5, Seção 2 em que futuros países e territórios seriam tratados de maneira diferente daqueles países e territórios incluídos atualmente na lista do ISO 3166-1 alfa-2.

No entanto, os rótulos ASCII de dois caracteres no segundo nível foram disponibilizados para alguns gTLDs e muitos ccTLDs. Domínios mais curtos são mais apropriados para possíveis registrantes e os rótulos ASCII de dois caracteres podem ser usados para significados alternativos aos abrangidos pelo padrão ISO 3166-1 alfa-2. Por esses motivos, não havendo problemas relacionados à segurança e à estabilidade do DNS, o ALAC acredita que todas as restrições de rótulos ASCII de dois caracteres no segundo nível em um TLD deverão ser, por fim, removidas e não faz objeção à aprovação das atuais exceções.